

PONTE EN LA FILA PARA COMER GO TO THE LINE FOR FOOD (D) U RED ZA HRANU	Dodi ta rashi	دودی ته راشی
UNO A UNO ONE BY ONE JEDAN PO JEDAN	yw pa ew	یو په یو
SAL DE LA FILA GET OUT OF THE LINE IZADITE IZ REDA	qta na woza	قطار نه ووځه
TE HE VISTO I HAVE SEEN YOU VIDELA SAM TE	ma walidi	ما ولیدی
LÁVATE LAS MANOS CLEAN YOUR HANDS OPERI RUKU	lasona pak kati	لاسونه پاک کړی
NO PASA NADA NO PROBLEM NEMA PROBLEMA	moskel nashta	مشکل نشته
HAY UN PROBLEMA THERE IS A PROBLEM IMAMO PROBLEM	delta mosti d	دلته مشکل دی
LOCO CRAZY LUDAK	lewani	لیونی
TRAMPOSO CHEATER PREVARANT	naqal	نقال
SÍ / YES / DA NO / NO / NE	HO NA	آری (بلا) / نه
ESTOY CONTENTO/A I'M HAPPY JA SAM SREČAN	Za khosala yem	زه خوشحال یم
TRISTE SAD TUŽAN	Za khafa yem	زه خفه یم
CANSADO/A TIRED UMORAN	stary	ستړی
PREOCUPADO/A WORRIED ZABRINUT	Wor khta	ورخطا
TE QUIERO I LOVE YOU VOLIM TE	Za tasara mena komi	زه تاسره مينه کوم
TE ECHARÉ DE MENOS I WILL MISS YOU NEDOSTAJAČEŠ MI	Za bata jada wum	زه به تیا یاد وړ یم
DAME UN ABRAZO GIVE ME A HUG ZAGRLI ME	mala ghara raka	ماله غاړه را کړه
¡BUENA SUERTE! GOOD LUCK! SREČNO!	Kha gismat	خدا قسمت

(en) Presentaciones **War pizhandana** وړيو خپرونه
(en) introduction
(ru) uposnawanje

¿CÓMO TE LLAMAS? WHAT'S YOUR NAME? KAKO SE ZOVĚŠ?	Sta sa nom di?	ستانو ته څه دی
ME LLAMO..... MY NAME IS..... ZOVEM SE.....	Zama nom.....	زما نوم دی.....
¿CUANTOS AÑOS TIENES? HOW OLD ARE YOU? KOLIKO IMAŠ GODINA?	So kalan ci?	څو کلن یی؟
TENGO... AÑOS I'M... YEARS OLD IMAM... GODINA	za em.....	زه یم.....
¿DE DÓNDE ERES? WHERE ARE YOU FROM? ODAKLE SI?	Da kom zay ye?	د کوم ځای یی؟
YO SOY DE..... I'M FROM.... JA SAM IZ.....	Za la.....	څه له.....
¿A DÓNDE QUIERES IR? WHERE DO YOU WANT TO GO? KDE ŽELIŠ DA IDEŠ?	Cherta ghwari laš shy?	چیرته غواړی لار شیی؟
YO QUIERO IR A... I WANT TO GO TO... ŽELIM DA IDEM V....	Za ghwarm lašhm.....	زه غواړم لار شم.....
¿CUÁNDO LLEGASTE? WHEN DID YOU ARRIVED? KADA SI STIGAO?	Sa wkhnt raghli ye?	څه وخت راغلی؟
LLEGUÉ HACE MESES I ARRIVED MONTHS AGO STIGAO SAM PRE VIŠE MESECI	So miashly makhki raghli yem	څو میاشتې مخکې راغلام
LLEGUÉ HACE DÍAS I ARRIVED DAYS AGO STIGAO SAM PRE VIŠE DANA	So wazzi makhki raghli ye	څو ورځې مخکې راغلم
¿DÓNDE ESTÁ TU AMIGO? WHERE IS YOUR FRIEND? GDE JE TVOJ PRIJATELJ?	Sta malgary cherta di?	ستا ملگری چیرته دی؟
¿VIAJAS SOLO? DO YOU TRAVEL ALONE? DA LI PUTUJEŠ SAM?	ewazi raghly ye?	یوازې راغلی یی؟
(NO) VIAJO SOLO I (DON'T) TRAVEL ALONE (NE) PUTUJEM SAM	ewazi (na) yem raghli	یوازې نه یم راغلی
¿QUÉ HAS ESTUDIADO? WHAT DID YOU STUDY? ŠTA SI STUDIRAO?	daos di wayli di?	درس دی ویلی؟
¿EN QUÉ TRABAJAS? WHAT'S YOUR JOB? ČIME SE BAVIS?	Sa wazifa larsi?	وظیفه ده څه ده؟
ENCANTADA DE CONOCERTE NICE TO MEET YOU DRAGO MI JE DA SMO SE UPOZNALI	Sta ledlina khoshala show	ستا سی لیدلی نه خوشحال شوم

(en) Saludos **Rogh bar** روع بر
(en) Greetings
(ru) pozdravi

HOLA HELLO ZDRAVO	Salam	سلام
BUENOS DÍAS GOOD MORNING DOBRO JUTRO	Sahar pa kher	سحر په خیر
BUENAS TARDES GOOD AFTERNOON DOBAR DAN	Gharma pa kher	غرمه په خیر
BUENAS NOCHES GOOD NIGHT LAKU NOĆ	Shapa pa kher	شپه په خیر
¿CÓMO ESTÁS? HOW ARE YOU? KAKO SI?	Sanga e	څه ده؟
ESTOY BIEN, GRACIAS I AM FINE, THANKS DOBRO SAM, HVALA	za kha yem	زه خد یم
ESTOY MAL I FEEL BAD LOŠE SAM	kha na yem	مخه نه یم
ESTOY MUY MAL I FEEL VERY BAD MNOGO SAM LOŠE	dev kha na yem	ډیر مخه نه یم
PERDONA, LO SIENTO EXCUSE ME, I'M SORRY IZVINITE	Bakhana ghwarm	بخنه غواړم
POR FAVOR PLEASE MOLIM	Mahr bani	مهربانی
MUCHAS GRACIAS THANK YOU VERY MUCH HVALA FUNO	der zid manau	ډیره زیاده مننه
DE NADA IT'S NOTHING NEMA NA ČEMV	Sa nashta	څه نشته
QUÉ DESCANSE HAVE A NICE REST ODMORI SE	kha khob	سبه خوب
HASTA MAÑANA SEE YOU TOMORROW VIDIMO SE SUTRA	Saba goro	سبا غورو
HASTA LUEGO SEE YOU LATER VIDIMO SE KASNIJE	Waxost goro	وروسته لرو
BUEN PROVECHO ENJOY YOUR MEAL PRIJATNO	Khwand tri wahla	خوند تری واخله
BIENVENIDO WELCOME DOBRODOŠAO/LA	kha raghlast	سبه راغلاست

Basic Dictionary
Diccionario Básico
Osnovni Rečnik

د طما تو فرښت "Du kolematko Farhang"

Pashto → پښتو
Español → اسپانوی
English → انگیسی
Srpski → سربیاوی

¿QUÉ NECESITAS? WHAT DO YOU NEED? ŠTA TI TREBA?	Sa de pakar de?	څه دی پکار دی
AGUA/WATER/VODA	OBa	اوبه
COMIDA/FOOD/HRANA	Dodi kali	دودی کالی
ROPA/CLOTHES/ODEČA	larsi	لارگی
LEÑA/WOOD/DRVA	Brikhna	بریښنا
ELECTRICIDAD/STRUJA ELECTRICITY		

بگوار خدمت د سالون خدمت
Khalak da Salan T-IV
PEOPLE FROM 'BARRAKS'
GENE DE LAS 'BARRAKAS'
LJUDI IZ 'BARAKA'
BEOGRAD 2017

NO NAME KITCHEN

¿TE DUELE ALGO? DO YOU HAVE PAIN? DALI TE NEŠTO BOLÍ?	Ta dard lari? تہ درد لاری؟
¿DÓNDE TE DUELE? WHERE IT HURTS YOU? GDÉ TE BOLÍ?	kom zay di dard kwi? کوم جہای دی درد کوی؟
ME DUELE LA MANO I HAVE PAIN IN MY HAND BOLÍ ME RUKA	lasona mi dard kawi لاسونہ می درد کوی
ME DUELE TODO ALL BODY HURTS ME BOLÍ ME CELO TELO	to zan me dard kawi تو جان می درد کوی
¿TIENES FIEBRE? DO YOU HAVE FEVER? DA LI IMAŠ TEMPERATURU?	Taba lari? تب چلاری؟
TENGO HAMBRE I'M HUNGRY GLADAN SAM	Za wagy em زہ وزی بیم
¿TIENES HAMBRE? ARE YOU HUNGRY? DA LI SI GLADAN?	Ta wagi e? تہ وزی بی؟
¿NO TIENES FRÍO? ARE YOU NOT COLD? ZAR TI NIJE HLADNO?	Šta seva kegy? سہا سہا کی بی؟
¿NECESITAS IR AL HOSPITAL? DO YOU NEED TO GO TO HOSPITAL? DA LI TREBA DA IDEŠ V BOLNICU?	Ta ghwari che rogħton to larsh? تہ غھاری چی روغھتون تہ لارشی؟

Cuerpo (es) **Body** (en) **Telo** (sr) **D Badn Barkhi** بدن برخی

AGA (es) **AG** (en) **اوپرہ** (ur) **SAR** (es) **SAR** (en) **سر** (ur) **MARRAY** (es) **MARRAY** (en) **مردی** (ur) **SAT** (es) **SAT** (en) **خت** (ur) **SEENA** (es) **SEENA** (en) **سینہ** (ur) **MALA** (es) **MALA** (en) **ملا** (ur) **KHETA** (es) **KHETA** (en) **خینہ** (ur) **ZANGON** (es) **ZANGON** (en) **مخگون** (ur) **PAKHA** (es) **PAKHA** (en) **پخہ** (ur) **CHAPA** (es) **CHAPA** (en) **چپہ** (ur) **HAY** (es) **HAY** (en) **ہای** (ur)

Números (es) **Number** (en) **Brojevi** (sr) **Shamiri** شمیری

1	UNO	EW	1	ONE	JEDAN
2	DOS	Dowa	2	TWO	DVA
3	TRES	Daxy	3	THREE	TRI
4	CUATRO	Salor	4	FOUR	ČETIRI
5	CINCO	pinza	5	FIVE	PET
6	SEIS	Shagg	6	SIX	ŠEST
7	SIETE	Wa ata	7	SEVEN	SEDAN
8	OCHO	ata	8	EIGHT	OSAM
9	NUEVE	nah	9	NINE	DEVET
10	DIEZ	Las	10	TEN	DESET
11	ONCE	Lwlas	11	ELEVEN	JEDANAEST
12	DOCE	dulas	12	TWELVE	DVANAEST
13	TRECE	diyars	13	THIRTEEN	TRINAEST
14	CATORCE	sowaras	14	FOURTEEN	ČETRNAEST
15	QUINZE	pinzas	15	FIFTEEN	PETNAEST
16	DIECISÉIS	shaplas	16	SIXTEEN	ŠESNAEST
17	DIECISIETE	walas	17	SEVENTEEN	SEDAMNAEST
18	DIECIOCHO	atlas	18	EIGHTEEN	OSAMNAEST
19	DIECINUEVE	nolas	19	NINETEEN	DEVETNAEST
20	VEINTE	shal	20	TWENTY	DVADESET
21	VEINTIUNO	ew esht	21	TWENTY-ONE	DVA DESET JEDAN
22	VEINTIDÓS	du wisht	22	TWENTY-TWO	DVA DESET DVA
23	VEINTITRÉS	der wisht	23	TWENTY-THREE	DVA DESET TRI
24	VEINTICUATRO	salor wisht	24	TWENTY-FOUR	DVA DESET ČETIRI
25	VEINTICINCO	pinz wisht	25	TWENTY-FIVE	DVA DESET PET
26	VEINTISÉIS	Shagg wisht	26	TWENTY-SIX	DVA DESET ŠEST
27	VEINTISIETE	wa wisht	27	TWENTY-SEVEN	DVA DESET SEDAN
28	VEINTIOCHO	at wisht	28	TWENTY-EIGHT	DVA DESET OSAM
29	VEINTINUEVE	nah wisht	29	TWENTY-NINE	DVA DESET DEVET
30	TREINTA	Dersht	30	THIRTY	TRIDESET
40	CUARENTA	Salwekht	40	FORTY	ČETRDESET
50	CINCUENTA	panzost	50	FIFTY	PEDESET
60	SESENTA	Shepta	60	SIXTY	ŠEZDESET
70	SETENTA	AWIVA	70	SEVENTY	SEDAM-DESET
80	OCHENTA	ATIA	80	EIGHTY	OSAM-DESET
90	NOVENTA	nawi	90	NINETY	DEV-DESET
100	CIEN	sal	100	ONE HUNDRED	STO
1000	MIL	Zocy	1000	ONE THOUSAND	HILJADA

Tiempo (es) **Time** (en) **Vreme** (sr) **Wakhat** وقت

DIA / DAY / DAN	Waz	روز
SEMANA / WEEK / NEDELJA	Hafta	ہفتہ
MES / MONTH / MESEC	Miasht	میاشت
AÑO / YEAR / GODINA	kal	کال
SÁBADO / SATURDAY / SUBOTA	Shanba	شنبہ
DOMINGO / SUNDAY / NEDELJA	Ek Shanba	یک شنبہ
LUNES / MONDAY / PONEDELJAK	Du Shanba	دو شنبہ
MARTES / TUESDAY / UTORAK	Sa Shanba	سه شنبہ
MIERCOLES / WEDNESDAY / SREDA	Chakr Shanba	چار شنبہ
JUEVES / THURSDAY / ČETVRTAK	Panj Shanba	پنج شنبہ
VIERNES / FRIDAY / PETAK	Juma	جمعہ
¿CUÁNDO QUEDA MOS? WHEN ARE WE MEETING? KADA ĆEMO SE NAČI?	kala ba goro? کلابہ گورو؟	
¿CUÁNDO TE VAS? WHEN DO YOU GO? KADA IDEŠ?	Sa wakht ta zay? سہا واکھت تہ زای؟	
¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS AQUÍ? HOW LONG HAVE YOU BEEN HERE? KOLIKO DUGO SI OVDE?	dalta somva wakht na e? دلتہ سوموا واکھت نا ای؟	

Frente (es) **FRONTE** (en) **ZELO** (sr) **TANDY** تندی

WARZI (es) **WARZI** (en) **واری** (ur) **CEJA** (es) **CEJA** (en) **واری** (ur) **WEEKHTA** (es) **WEEKHTA** (en) **ویختہ** (ur) **SHAWAG** (es) **SHAWAG** (en) **شوارگ** (ur) **BANA** (es) **BANA** (en) **بانہ** (ur) **PAZA** (es) **PAZA** (en) **پازہ** (ur) **ZANA** (es) **ZANA** (en) **زانہ** (ur) **MAKH** (es) **MAKH** (en) **مخ** (ur)

Familia (es) **Family** (en) **Porodica** (sr) **Khanodan** خاندان

HERMANO BROTHER / BRAT / URUR	وایور	AMIGO / A FRIEND / PRIJATELJ / MARGARY	مگری
HERMANA SISTER / SESTRA / KHUR	نور	TIO UNCLE / UJAK / MAMA	ماما
MADRE MOTHER / MAJKA / MUR	مور	ABUELO GRAND FATHER / DEDA / BABA	بابا
PADRE FATHER / OTAC / PLAR	پار	HERMANO MAYOR OLDER BROTHER / STARJI BRAT / LALA	لور
Hijo SON / SIN / ZOY	زوی	HIJA DAUGHTER / ĆERKA / NEYA	نیا
¿CUÁNTOS HERMANOS / AS TIENES? HOW MANY BROTHERS / SISTERS DO YOU HAVE? KOLIKO BRACE IMAŠ?	So wexona aw khwandi lari		خو وختدار خواندی لاری
¿CUÁNTOS HIJOS / AS TIENES? HOW MANY SONS / DAUGHTERS DO YOU HAVE? KOLIKO IMAŠ DECE?	So Zaman aw lovgani lari		خو خاننار لوری لورگانی

PRIMAVERA (es) **SPRING** (en) **PROLEĆE** (sr) **Sparli** سپرلی

VERANO (es) **SUMMER** (en) **LETO** (sr) **Ori** اوری

INVIERNO (es) **WINTER** (en) **ZIMA** (sr) **Zhami** زمی

OTOÑO (es) **AUTUMN** (en) **JESEN** (sr) **Mani** منی

LAMR (es) **LAMR** (en) **لمر** (ur) **SOL** (es) **SUN** (en) **SUNCE** (sr)

SPUGMA (es) **SPUGMA** (en) **سپورمی** (ur) **LUNA** (es) **MOON** (en) **MESEC** (sr)

STURI (es) **STURI** (en) **ستوری** (ur) **ESTRELLA** (es) **STAR** (en) **ZVEZDA** (sr)

ZARA (es) **ZARA** (en) **زہ** (ur) **CORAZON** (es) **HEART** (en) **SRCE** (sr)